

携手构建合作共赢新伙伴 同心打造人类命运共同体

——在第七十届联合国大会一般性辩论时的讲话

(2015年9月28日,纽约)

中华人民共和国主席 习近平

主席先生,各位同事:

70年前,我们的先辈经过浴血奋战,取得了世界反法西斯战争的胜利,翻过了人类历史上黑暗的一页。这一胜利来之不易。

70年前,我们的先辈以远见卓识,建立了联合国这一最普遍性、代表性、权威性的国际组织,寄托人类新愿景,开启合作新时代。这一创举前所未有。

70年前,我们的先辈集各方智慧,制定了联合国宪章,奠定了现代国际秩序基石,确立了当代国际关系基本准则。这一成就影响深远。

主席先生、各位同事!

9月3日,中国人民同世界人民一道,隆重纪念了中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利70周年。作为东方主战场,中国付出了伤亡3500多万人的民族牺牲,抗击了日本军国主义主要兵力,不仅实现了国家和民族的救亡图存,而且有力支援了在欧洲和太平洋战场上的抵抗力量,为赢得世界反法西斯战争胜利作出了历史性贡献。

历史是一面镜子。以史为鉴,才能避免重蹈覆辙。对历史,我们要心怀敬畏、心怀良知。历史无法改变,但未来可以塑造。铭记历史,不是为了延续仇恨,而是要共同引以为戒。传承历史,不是为了纠结过去,而是要开创未来,让和平的薪火代代相传。

主席先生、各位同事!

联合国走过了70年风雨历程,见证了各国为守护和平、建设家园、谋求合作的探索和实践。站在新的历史起点上,联合国需要深入思考如何在21世纪更好回答世界和平与发展这一重大课题。

世界格局正处在一个加快演变的历史性进程之中。和平、发展、进步的

阳光足以穿透战争、贫穷、落后的阴霾。世界多极化进一步发展,新兴市场国家和发展中国家崛起已经成为不可阻挡的历史潮流。经济全球化、社会信息化极大解放和发展了社会生产力,既创造了前所未有的发展机遇,也带来了需要认真对待的新威胁新挑战。

“大道之行也,天下为公。”和平、发展、公平、正义、民主、自由,是全人类的共同价值,也是联合国的崇高目标。目标远未完成,我们仍须努力。当今世界,各国相互依存、休戚与共。我们要继承和弘扬联合国宪章的宗旨和原则,构建以合作共赢为核心的新型国际关系,打造人类命运共同体。为此,我们需要作出以下努力。

——我们要建立平等相待、互商互谅的伙伴关系。联合国宪章贯穿主权平等原则。世界的前途命运必须由各国共同掌握。世界各国一律平等,不能以大压小、以强凌弱、以富欺贫。主权原则不仅体现在各国主权和领土完整不容侵犯、内政不容干涉,还应该在各国自主选择社会制度和发展道路的权利应当得到维护,体现在各国推动经济社会发展、改善人民生活的实践应当受到尊重。

我们要坚持多边主义,不搞单边主义;要奉行双赢、多赢、共赢的新理念,一己之利而损他人之利的旧思维。协商是民主的重要形式,也应该成为现代国际治理的重要方法,要倡导以对话解争端、以协商化分歧。我们要在国际和区域层面建设全球伙伴关系,走出一条“对话而不对抗,结伴而不结盟”的国与国交往新路。大国之间相处,要不冲突、不对抗、相互尊重、合作共赢。大国与小国相处,要平等相待,践行正确义利观,义利相兼,义重于利。

我们要营造公道正义、共建共享的安全格局。在经济全球化时代,各国安全相互关联、彼此影响。没有一个国家能凭一己之力谋求自身绝对安全,也没有一个国家可以从别国的动荡中收获稳定。弱肉强食是丛林法则,不是国与国相处之道。穷兵黩武是霸道做法,只能搬起石头砸自己的脚。

我们要摒弃一切形式的冷战思维,树立共同、综合、合作、可持续安全的新观念。我们要充分发挥联合国及其安理会在止战维和方面的核心作用,通过和平解决争端和强制性行动双轨并举,化干戈为玉帛。我们要推动经济和社会领域的国际合作齐头并进,统筹应对传统和非传统安全威胁,防范战争祸患于未然。

我们要谋求开放创新、包容互惠的发展前景。2008年爆发的国际金融危机告诉我们,放任资本逐利,其结果将是引发新一轮危机。缺乏道德的市场,难以撑起世界繁荣发展的大厦。富者愈富、穷者愈穷的局面不仅难以持续,也有违公平正义。要用好“看不见的手”和“看得见的手”,努力形成市场作用和政府作用有机统一、相互促进,打造兼顾效率和公平的规范格局。

大家一起发展才是真发展,可持续发展才是好发展。要实现这一目标,就应该秉承开放精神,推进互帮互助、互惠互利。当今世界仍有8亿人生活在极端贫困之中,每年近600万孩子在5岁前夭折,近6000万儿童未能接受教育。刚刚闭幕的联合国发展峰会制定了2015年后发展议程。我们要将承诺变为行动,共同营造人人免于匮乏、获得发展、享有尊严的文明前景。

我们要促进和而不同、兼收并蓄的文明交流。人类文明多样性赋予这

个世界姹紫嫣红的色彩,多样带来交流,交流孕育融合,融合产生进步。

文明相处需要和而不同的精神。只有在多样中相互尊重、彼此借鉴、和谐共存,这个世界才能丰富多彩、欣欣向荣。不同文明凝聚着不同民族的智慧和贡献,没有高低之别,更无优劣之分。文明之间要对话,不要排斥;要交流,不要取代。人类历史就是一幅不同文明相互交流、互鉴、融合的宏伟画卷。我们要尊重各种文明,平等相待,互学互鉴,兼收并蓄,推动人类文明实现创造性发展。

我们要构筑尊崇自然、绿色发展的生态体系。人类可以利用自然、改造自然,但归根结底是自然的一部分,必须呵护自然,不能凌驾于自然之上。我们要解决好工业文明带来的矛盾,以人与自然和谐相处为目标,实现世界的可持续发展 and 人的全面发展。

建设生态文明关乎人类未来。国际社会应该携手同行,共谋全球生态文明建设之路,牢固树立尊重自然、顺应自然、保护自然的意识,坚持走绿色、低碳、循环、可持续发展之路。在这方面,中国责无旁贷,将继续作出自己的贡献。同时,我们敦促发达国家承担历史性责任,兑现减排承诺,并帮助发展中国家减缓和适应气候变化。

主席先生、各位同事!

13亿多中国人民正在为实现中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗。中国人民的梦想同各国人民的梦想息息相通,实现中国梦,离不开和平的国际环境和稳定的国际秩序,离不开各国人民的理解、支持、帮助。中国人民圆梦必将给各国创造更多机遇,必将更好促进世界和平与发展。

中国将始终做世界和平的建设者,坚定走和平发展道路,无论国际形

势如何变化,无论自身如何发展,中国永不称霸、永不扩张、永不谋求势力范围。

中国将始终做全球发展的贡献者,坚持走共同发展道路,继续奉行互利共赢的开放战略,将自身发展经验和机遇同世界各国分享,欢迎各国搭乘中国发展“顺风车”,一起来实现共同发展。

中国将始终做国际秩序的维护者,坚持走合作发展的道路,继续维

护国际和平和发展的崇高目标,坚定支持增加发展中国家特别是非洲国家在国际治理体系中的代表性和发言权。中国在联合国的一票永远属于发展中国家。

在此,我宣布,中国决定设立为期10年、总额10亿美元的中国-联合国和平与发展基金,支持联合国工作,促进多边合作事业,为世界和平与发展作出新的贡献。我宣布,中国将加入新的联合国维和能力待命机制,决定为此率先组建常备成建制维和警队,并建设8000人规模的维和待命部队。我宣布,中国决定在未来5年内,向非盟提供总额为1亿美元的无偿军事援助,以支持非洲常备军和危机应对快速反应部队建设。

主席先生、各位同事!

在联合国迎来又一个10年之际,让我们更加紧密地团结起来,携手构建合作共赢新伙伴,同心打造人类命运共同体。让铸剑为犁、永不再战的理念深植人心,让发展繁荣、公平正义的理念践行人间!

谢谢大家!

(新华社联合国9月28日电)

习近平分别会见伊朗总统鲁哈尼、丹麦首相拉斯穆森

新华社纽约9月28日电(记者李忠发 田帆)国家主席习近平28日在纽约会见伊朗总统鲁哈尼。

习近平指出,中方高度重视发展同伊朗关系,40多年来中伊友谊和合作基础历久弥坚。不久前,伊朗和伊核问题六国达成全面协议。协议执行后,伊朗对外合作面临更多机会,中伊关系同样面临新的发展契机。我们愿同伊方一道,抓住当前时机,继续提升双边关系和务实合作水平。

习近平强调,中伊双方要提升双边关系定位,加强政党、立法机构、地方、民间等方面合作,深化在上海合作组织、联合国等多边框架内合作,不断推进政治互信,丰富战略关系内涵。双方要对接两国发展战略。中方愿同伊方重点推动基础设施和互联互通项目,扩大在铁路、公路、钢铁、汽车制造、电力、工程机械、高新技术、环保等领域合作。要优先推进能源和金融合作。中方愿同伊方充分挖掘双方在能源领域互补优势,开展长期稳定的战略合作。要切实加强安全合作。

鲁哈尼表示,伊朗珍视同中国的良好关系,新形势下,愿密切同中方高层交往,深化同中方在经贸、能源等各领域长期战略合作,推动双边关系不断向前发展。在有关各方共同努力下,伊核谈判取得重大成果,这符合各方共同利益,也为伊朗扩大同各方合作提供了机遇。伊方愿同各方一道,确保伊核全面协议得到落实。

杨洁篪等参加会见。

新华社纽约9月28日电(记者长远 王丰华)国家主席习近平28日在纽约会见丹麦首相拉斯穆森。

习近平强调,近年来,中丹各领域交往富有成果。中丹双边贸易额已突破百亿美元,中国成为丹麦在亚洲第一大贸易伙伴和海外第二大投资国。双方科教、农业、医药、节能环保等方面合作顺利推进。今后,双方要提升政治互信水平,继续尊重彼此核心利益和重大关切,扩大在联合国等国际组织中的协调,加强在气候变化、北极科考等国际问题上的合作。中方愿积极研究同丹麦开展第三方合

作。双方要充实互利合作内涵,拓展在可持续发展领域的技术和人才交流。中方欢迎丹方积极参与“一带一路”项目建设,促进区域互通和经济发展。双方要巩固人民友好基础,加大青年交流力度,扩大互派留学生规模,为增进人员往来提供便利。中方一贯支持欧洲一体化进程,希望看到一个繁荣的欧洲、团结的欧盟、强大的欧元。我们愿同丹方携手推动中欧关系和中国北欧合作不断取得新成果。

习近平指出,今年年底的气候变化巴黎大会预期将完成气候变化新协议谈判。中方今年6月向联合国提交的“国家自主贡献”是为实现《联合国气候变化框架公约》目标所能作出的最大努力,是为推动巴黎大会成功作出的实际贡献。中方愿同丹方加强合作,按照共同但有区别的责任原则、公平原则、各自能力原则,推动巴黎大会达成全面、均衡、有力度的新协议。

拉斯穆森表示,今年是丹中建交65周年,我们对两国关系迅猛发展到高兴。丹麦政府致力于不断深化同中国的友好合作关系,愿密切两国高层交往,提升两国政治合作水平,加强双方在科技、旅游等领域合作,促进双方人员交流。丹麦赞赏中方在应对气候变化、可持续发展等领域发挥的重要作用和作出的积极贡献,愿加强两国在多边领域的沟通合作。

杨洁篪等参加会见。

NASA宣布火星表面有液态水证据

本报北京9月29日电(记者程曼祺)华盛顿当地时间9月28日,美国国家航空航天局(NASA)宣布,在火星表面发现了有液态水活动的“强有力”证据。

通过对火星侦查卫星(Mars Reconnaissance Orbiter)拍摄的照片进行成分分析,美国亚利桑那大学的阿尔弗雷德·麦克尤恩及其同事确认火星表面观测到的深色条纹中存在液

态水分子。该成果的研究论文已发表在《自然·地球科学》杂志。

该报告称,在火星表面发现的“奇特沟壑”很可能是高浓度咸水流经所产生的痕迹,而这项最新发现意味着火星表面很可能有液态水活动。当有人询问所获数据是否能证实火星表面确定有液态水时,阿尔弗雷德·麦克尤恩表示:“我只能说,几乎如此。”

据麦克尤恩介绍,即使火星表面真的有液态水,也不会是滔滔江河,而会是以“湿润土壤”的形式存在。研究人员在火星斜坡上发现这些“奇特沟壑”,通过数据分析得出沟壑中含有含盐矿物质,而这类矿物质的生成离不开水。这些沟壑长约几百米,宽度小于5米,仅在温暖季节出现,随着寒冷季节到来而消失。由于火星探测器拍摄到的图片像素有限,研究

团队尚未能确定这些矿物质的具体化学成分。长期以来,不少研究人员相信火星有水,但并不存在于火星表面,而是以冰的形式埋于地底。

早在2011年,火星侦查卫星就在火星火山口附近的斜坡上,发现了这种深色条纹。它们会随季节变化,夏季变窄,冬季变宽,符合液态水的变化规律,被称为“季节性斜坡纹线”,由琳德拉·奥哈(Lujendra Ojha)最初发现,

当时他还是一名21岁的本科生。

最新研究证实了“季节性斜坡纹线”的周期性变化是高氯酸盐的水合作用,确认了科学家对“季节性斜坡纹线”中含有液态水的假设。但科学家尚不清楚这些液态水的来源。这一新发现增大了火星表面存在微生物的可能性,对探索地外生命具有重大意义。

目前,正在火星执行任务的好奇号探测器附近就有两处“季节性斜坡纹线”,但NASA禁止好奇号行驶到这种深色条纹表面。因为好奇号携带的细菌可能对火星造成污染。几个月后,当好奇号到达附近的“季节性斜坡纹线”区域时,它可能会在一定距离外对其进行观测。

检察人员故意实施11种行为应承担司法责任

新华社北京9月28日电(记者陈菲)根据最高检28日公布的《关于完善人民检察院司法责任制的若干意见》,检察人员在司法办案工作中,故意实施11种行为之一的,应当承担司法责任:

包庇、放纵被举报人、犯罪嫌疑人、被告人,或者使无罪的人受到刑事追究的;毁灭、伪造、变造或隐匿证据的;刑讯逼供、暴力取证或以其他非法方法获取证据的;违反规定剥

夺、限制当事人、证人人身自由的;违反规定限制诉讼参与人行使诉讼权利,造成严重后果或恶劣影响的;超越职权案件管辖范围初查、立案的;非法搜查或损毁当事人财物的;违法查封、扣押、冻结、保管、处理涉案财物的;对已经决定给予刑事赔偿的案件拒不赔偿或拖延赔偿的;违法违规使用武器、警械的;其他违反诉讼程序或司法办案规定,造成严重

后果或恶劣影响的。

除上述故意实施的11种行为外,意见规定检察人员在司法办案工作中

有重大过失,怠于履行或不正确履行职责,造成认定事实、适用法律出现重大错误,或案件被错误处理的;遗漏重要犯罪嫌疑人或重大罪行的;错误羁押或超期羁押犯罪嫌疑人、被告人的;涉案人员自杀、自伤、行凶的;犯罪嫌疑人、被告人串供、毁灭、逃跑的;举报控告材料或其他案件材料、扣押财物遗失、严重损毁的;举报控告材料内容或其他案件秘密泄露的;其他严重后果或恶劣影响等8类后果

严重的,应当承担司法责任。

意见指出,司法办案工作中虽有错案发生,但检察人员履行职务中未达到必要注意义务,没有故意或重大过失的,不承担司法责任。检察人员在事实认定、证据采信、法律适用、办案程序、文书制作以及司法作风等方面不符合法律和有关规定,但不影响案件结论的正确性和效力的,属司法瑕疵,依照相关纪律规定处理。

构建合作共赢新型国际关系 打造人类命运共同体

(上接1版)

习近平强调,13亿多中国人民正在为实现中华民族伟大复兴的中国梦而奋斗。中国人民圆梦必将给各国创造更多机遇,更好促进世界和平与发展。中国将始终做世界的和平建设者,

坚定走和平发展道路,永不称霸,永不扩张,永不谋求势力范围。中国将始终做全球发展的贡献者,坚持走共同发展道路,欢迎各国搭乘中国发展“顺风车”。中国将始终做国际秩序的维护者,坚持走合作发展的道路,继续维

护国际和平和发展的崇高目标,坚定支持增加发展中国家特别是非洲国家在国际治理体系中的代表性和发言权。

习近平宣布,中国决定设立为期10年、总额10亿美元的中国-联合国和平与发展基金,支持联合国工作,促进多边合作事业。中国将加入新的联

合国维和能力待命机制,率先组建常备成建制维和警队,并建设8000人规模的维和待命部队。中国决定在未来5年内,向非盟提供总额为1亿美元的无偿军事援助,支持非洲常备军和危机应对快速反应部队建设。

习近平最后强调,在联合国迎来又一个10年之际,让我们更加紧密地团结起来,携手构建合作共赢新伙伴,同心打

造人类命运共同体。让铸剑为犁、永不再战的理念深植人心,让发展繁荣、公平正义的理念践行人间。

习近平讲话结束后,现场掌声经久不息。联合国秘书长潘基文和多国领导人上前同习近平握手表示祝贺。

与会各国领导人分别就国际形势、联合国作用及重大国际和地区问题阐述看法。杨洁篪等参加上述活动。

彭丽媛出席残疾人主题邮票纪念版张首发式

新华社联合国9月27日电(记者霍小光)当地时间27日上午,国家主席习近平夫人彭丽媛在纽约出席残疾人主题邮票纪念版张首发式。彭丽媛同联合国秘书长潘基文夫人柳泽泽一道为纪念版张揭幕。

彭丽媛发表致辞表示,在联合国成立70周年之际,中国和联合国共同发行以中国残疾人为主题的邮票纪念版张,反映了中国和联合国对残疾人事业的重视,意义重大。在中国,政府和全社会都关心残疾人,残疾人事业取得举世瞩目的成绩。促进残疾人事业发展,使全体残疾人共享公平、尊重、关爱,是全社会的共同责任。我们要一起努力,帮助残疾人实现梦想,成为我们大家庭中有生活、有尊严、有贡献的一员。



9月27日,中国国家博物馆内,张鹏正为孩子和家长志愿讲解中国历史知识。四个半小时的讲座结束时,不少来这里过中秋的孩子仍意犹未尽。这位深受小朋友喜爱的义务讲解员被称为“朋朋哥哥”,12年来他利用周末和假期先后参与多个大型展览的讲解工作,累计志愿服务3千余小时,服务观众20余万人次。本报记者 赵青摄

第25届书博会交易额逾30亿元

本报太原9月28日电(记者胡志中)9月27日下午,随着芮城县风陵渡镇张书耕等18位“蔬菜种植户”的离场,第25届全国图书交易博览会太原主会场落下帷幕。张书耕说,“想要的书都拿到了,这个会成了我们的读书节”。

展会期间,太原主会场参观观众人流量达到29.1万人次;主会场出版物交易额达到12064万册、30.16亿元,现场总销售60.01万册、1500.04万元。本次书博会书籍成为群众关注的焦点,读书成为大家谈论的话题,书籍的魅力、阅读的快乐得以充分体现,实现了社会效益与经济效益的双丰收。

本届书博会以“文华三晋·书香九州”为主题,以“倡导全民阅读,建设书香社会”为目标,精品汇集,名人荟萃。3天时间内,共有来自全国各省(区、市)、解放军、港澳台、民营企业等37个代表团、1005家出版发行单位参加了本届书博会,参会代表约1.3万人,展出各类图书26.54万种、92.88万册,其中新书15.62万种、54.68万册。全国各地多家出版发行单位首向山西省相关单位捐赠价值700万元的图书。王蒙、梁衡、刘慈欣、奈斯比特夫妇等120余位文化名人、作家、学者通过读者大会、新书发布会、红沙发访谈、名家说晋、签名售书等人文活动与观众见面互动,传播了全民阅读的理念。

上海电力学院学生获“协鑫杯”绿色能源科技创新大赛最高奖

本报讯(记者王辉捷)经过为期半年的征集评选,首届“协鑫杯”绿色能源科技创新大赛决赛获奖名单,9月22日下午在上海揭晓,来自上海电力学院的袁小磊团队凭借“可用于电力储能的一种绿色环保锂离子电池富锂正极材料”摘得大赛唯一一个特等奖,另有48支团队分获其他各类奖项。

在团中央学校部指导下,协鑫大学主办了这一以“创享绿色能源”为主题的赛事,自今年3月启动以来,吸引了全国30多所高校的170余件作品报名参赛,进入决赛的80件作品21日在上海进行了最后的现场展示,经过评审专家的封闭评审,最终决出1个特等奖、8个一等奖、15个二等奖、25个三等奖,其他人围作品获奖励。

上海电力学院应用化学专业袁小磊、刘新暖等6名在读硕士生组成的团队,以“可用于电力储能的一种绿色环保锂离子电池富锂正极材料”的项目作品博得了评委会认可,摘得本届大赛的最高奖项及两万元奖金。据悉,他们的研究有望突破目前富锂锰基正极材料难以实现低成本和规模化生产的瓶颈,对车用动力电池和储能产业都可能产生积极影响。

团十七届中央书记处举行第二十次集体学习

(上接1版)充分发挥团属报刊杂志和新媒体矩阵的作用,开设专栏、设置议题、生产网络文化产品;要组织好主题教育团日活动;利用与抗战相关的重要纪念日、纪念日普遍开展团队教育活动,深化青年爱国主义教育和革命传统教育;通过开展学习交流,接受抗战军史教育和国防教育,关心抗战老战士、抗战烈士遗属,为他们提供力所能及的志愿服务;要抓好团组织的自身改革;要深入学习贯彻中央党的群团工作会议和总书记重要讲话精神,按照保持和增强政治性、先进性、群众性的要求,抓好共青团组织的自身改革;通过制度化下沉、向基层青年报到等制度安排直接联系青年、融入青年,始终践行党的群众路线,满腔热情地为党做好青年群众工作。

团中央书记处常务书记贺军科,团中央书记处书记汪鸿雁,团中央机关全体干部、直属单位主要负责同志和代表参加学习。

(上接1版)二是进一步推动寻访活动与培育践行社会主义核心价值观相结合,倡议大学生为构建清朗网络空间代言,组织开展多种形式的分享与交流,丰富活动内涵;三是进一步加强网络新媒体手段的运用,优化报名方式和环节;四是进一步强化全媒体全过程宣传,增强活动影响力。

“在‘自强之星’的评选中,我看到了中国大学生自信的光彩和人性之美,我认为这是评选活动的意义所在。”俞敏洪表示,“作为一名大学生,要接受和认识自己,再想办法突破自己,在这个过程中要坚持、勤奋,最终达到丰富自己的人生目标”。

2015年度寻访“中国大学生自强之星”活动已启动,请关注“中国大学生自强之星”官方微信和官方网站(http://star.xiaomei.cc/)参加本年度校级、省级、全国寻访活动,自主报名将持续到2015年11月15日。